



三藩市市和縣
London N. Breed
市長

三藩市公共衛生局

Grant Colfax, MD

公共衛生主管

尊敬的三藩市雇主：

感謝您為確保您的員工身體健康且不會將 COVID-19 新型冠狀病毒傳播給工作場所中的其他人而所做的一切。我們衷心感謝您為調整您的商業業務和日常生活所做的一切努力，以減低 COVID-19 新型冠狀病毒的傳播風險並拯救生命。

[加州職業安全及健康管理局 \(California Division of Occupational Safety and Health, Cal/OSHA\) COVID-19 新型冠狀病毒緊急臨時標準 \(Emergency Temporary Standard, ETS\)](#)¹ 要求所有 COVID-19 新型冠狀病毒檢測結果呈陽性的員工進行隔離。此基於 [加州公共衛生局 \(California Department of Public Health, CDPH\)](#) 的指引。大多數員工² 在確診 COVID-19 新型冠狀病毒的 5 天後便可返回工作崗位，並且強烈建議，如果滿足以下情況，則佩戴貼合面部的口罩至少 10 天：

- (1) 第5天或之後的檢測結果呈陰性³，並且符合以下其一：
 - (a) 如果出現症狀，從症狀出現開始已經過去5天，並且他們的症狀有所改善且未發燒，或
 - (b) 如果從未出現任何症狀，則距離檢測結果呈陽性已經過去5天。

三藩市公共衛生局 (San Francisco Department of Public Health, SFPDH) 建議重返工作崗位無需提供醫療證明。要求員工提供醫療證明會導致醫療系統的負擔，並推遲其重返工作崗位的時間。符合上述條件的員工可以返回工作崗位。

如果雇主要求員工提供用於重返工作崗位的書面證明，符合上述條件的員工可以列印此信函。此信函可以在線獲取，網址：<https://sf.gov/topics/business-during-coronavirus-pandemic>。

請參閱以下資源以獲取更多詳細資訊：

- 隔離及檢疫隔離：當您患有或可能患有 COVID-19 新型冠狀病毒時，請留在家中：
 - <https://sf.gov/youve-had-close-contact-or-positive-test>
 - <https://sf.gov/quarantining-covid-19>
- 三藩市為雇主提供的特定資訊：<https://sf.gov/topics/business-during-coronavirus-pandemic>
- 如果工作場所中有人感染 COVID-19 新型冠狀病毒，雇主應該怎麼做：<https://sf.gov/step-by-step/what-do-if-someone-work-has-covid-19>

感謝您為保持我們社區的健康所做的一切努力，

Susan Philip, MD, MPH
三藩市市和縣公共衛生局官員

¹ 另一個資訊來源為 [Cal/OSHA \(加州職業安全及健康管理局\) 常見問答集](#)。部分工作場所需遵守 [Cal/OSHA \(加州職業安全及健康管理局\) 氣溶膠傳染性疾病 \(Aerosol Transmissible Diseases, ATD\) 標準](#)。

² 此信函可能不適用於醫療機構（包括長期護理設施）、監獄、庇護所及學校。

³ 首選抗原檢測。非處方檢測也可用於解除隔離。

患有過 COVID-19 新型冠狀病毒的人士返回工作崗位

該員工有任何症狀嗎？

有，該員工有症狀。如果其勾選全部四個方框，即可重返工作崗位：

從我開始出現症狀後已經超過了 5 天的時間。

今天的日期： _____

開始出現症狀的日期： _____

我的症狀有所改善。

在沒有服用退燒藥的情況下，我已經超過 24 小時沒有發燒的症狀。

我在出現症狀之日起第 5 天或之後進行的 COVID-19 新型冠狀病毒檢測結果呈陰性。

檢測結果呈陰性的日期： _____

或

從我開始出現症狀後已經超過了 10 天的時間。

沒有，該員工未出現症狀。如果其勾選其中一個方框，即可重返工作崗位：

從我的 COVID-19 新型冠狀病毒檢測結果呈陽性以來已經超過 5 天，而我在出現症狀之日起第 5 天或之後進行的 COVID-19 新型冠狀病毒檢測結果呈陰性。

今天的日期： _____

檢測結果呈陽性的日期： _____

檢測結果呈陰性的日期： _____

從我的 COVID-19 新型冠狀病毒檢測結果呈陽性以來，已經超過了 10 天的時間。

今天的日期： _____

開始出現症狀的日期： _____

員工姓名： _____

員工簽名： _____